



**Mohamed Khider University of Biskra**  
**Faculty of Law and Political Science**  
**Law Department**



**Second semester**

handout in module:

**International  
Public Law terminology**

**Directed to first-year Master  
of International Public Law students**

**Prepared and Compiled By**

**Dr : lazhar benaissa**

**University Season : 2023/2024**



# International Contracts

A Walk Through



# The Second Lecture

تابع مقدمة عامة حول العقود الدولية

**Following** to the general introduction  
about the International contracts

## Purpose of International Contracts

الغرض من العقود الدولية

These contracts **cover** a wide range of commercial activities, such as the **sale of goods**, services, intellectual property, or technology transfer. **International contracts are subject to international law**, and their terms and conditions may be governed by a **specific legal framework**, such as the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG). Some common types of international contracts include sales agreements, **distribution agreements**, **licensing agreements**, joint venture agreements, and **employment contracts**.

**تغطي** هذه العقود مجموعة واسعة من الأنشطة التجارية، مثل **بيع السلع** أو الخدمات أو الملكية الفكرية أو نقل التكنولوجيا. **تخضع العقود الدولية للقانون الدولي**، وقد تخضع شروطها وأحكامها **لإطار قانوني محدد**، مثل اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع (CISG). تشمل بعض الأنواع الشائعة من العقود الدولية اتفاقيات البيع **واتفاقيات التوزيع** **واتفاقيات الترخيص** **واتفاقيات المشاريع المشتركة** **وعقود العمل**.

## The United Nations Convention on Contracts

## اتفاقية الأمم المتحدة بشأن العقود

In 1980, the UN held a convention in which a set of rules for international contracts was proposed and accepted. Under this system, no nation or citizens of a particular country receive favored treatment. All potential parties are considered equal.

في عام 1980، عقدت الأمم المتحدة اتفاقية تم فيها اقتراح وقبول مجموعة من القواعد للعقود الدولية. وبموجب هذا النظام، لا تحظى أي دولة أو مواطن في دولة معينة بمعاملة تفضيلية. تعتبر جميع الأطراف المحتملة متساوية.

The rules are a fair amalgamation of business laws from several countries. Thus, there is an element of familiarity to them for many people, while other standards and practices may seem unusual. When a disagreement arises over a contract, the standard of a reasonable person is utilized. Accordingly, nationality has no role in dispute settlement.

القواعد عبارة عن مزيج عادل من قوانين الأعمال من عدة دول. وبالتالي، هناك عنصر مألوف بالنسبة لكثير من الناس، في حين أن المعايير والممارسات الأخرى قد تبدو غير عادية. عندما ينشأ خلاف حول عقد ما، يتم استخدام معيار الشخص العاقل. وعليه، ليس للجنسية أي دور في تسوية النزاعات.